

19 octubre 2014
N° 133

HORARIO DE OFICINA

Colonia:

Lunes – Martes – Miércoles –
Viernes
10.00 – 12.00 h. * 17.00 – 19.00 h.
Jueves
16.00 – 19.00 h.

SECRETARIA

Hna. Rosario Martínez

Bonn:

Martes
16.00 – 19.00 h.

MISAS

Bonn: Domingos 09.45 h.
Colonia: Domingos 12.30 h.

St. Barbara

Rothenkruher Str. 2
50825 Köln
Tel: 0221 – 25 77 993
Fax: 0221 – 25 77 993

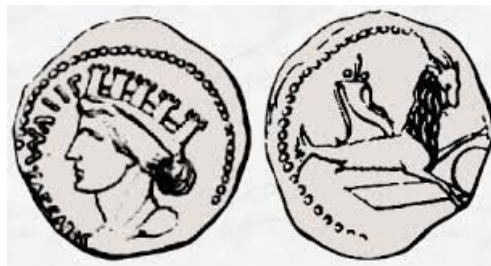
St. Winfried

Sträßchenweg 3
53113 Bonn
Tel: 0228 - 4229478

P. Juan María García Latorre
Am Rosenmaar 1
51061 Köln (Höhenhaus)
Tel: 0221 – 60 13 69
Handy: 0178-9353027
garcia-latorre@hotmail.de

info@misioncatolica-colonia.de
www.misioncatolica-colonia.de

**Venimos de 21 países,
tenemos una misma fe
y hablamos la misma lengua.**



A DIOS LO QUE ES DE DIOS

Tenemos que reconocer un cierto grado de picardía en la pregunta de los fariseos a Jesús. Su pregunta sobre el tributo al César es una de esas preguntas de doble filo, que son una verdadera emboscada: respondas lo que respondas, siempre te equivocas. Jesús se sale por la tangente y su respuesta les deja un tanto perplejos.

Con frecuencia la respuesta de Jesús (*“Dad al César lo que es del César y a Dios lo que es de Dios”*) ha sido erróneamente interpretada, intentando que los cristianos se queden en la sacristía y que el resto de las personas solucione los problemas sociales y políticos que atañen a la humanidad. Esto equivaldría a reducir nuestra fe a la oración y a la alabanza a Dios, desentendiéndonos de la construcción de un mundo y una sociedad mejor por considerar que eso es asunto del César, es decir, de los políticos.

Dar a Dios lo que le corresponde (ser fieles a nuestra oración, ser consecuentes con nuestra fe, dar a Dios la alabanza que se merece) nos ayudará a cumplir mejor con nuestras obligaciones ciudadanas, a ser personas que no eluden su responsabilidad en la organización de la vida civil, a ser honestos en nuestros deberes y, por supuesto, en el pago de los tributos que nos correspondan.

Esta frase de Jesús no exime a los cristianos de su participación en la construcción de una sociedad mejor y más justa, sino que les anima a hacerlo.

JUAN MARIA GARCIA LATORRE

EPÍSTOLA

Lectura de la primera carta del apóstol san Pablo a los Tesalonicenses

1, 1-5b

Pablo, Silvano y Timoteo a la Iglesia de los Tesalonicenses, en Dios Padre y en el Señor Jesucristo. A vosotros, gracia y paz. Siempre damos gracias a Dios por todos vosotros y os tenemos presentes en nuestras oraciones. Ante Dios, nuestro Padre, recordamos sin cesar la actividad de vuestra fe, el esfuerzo de vuestro amor y el aguante de vuestra esperanza en Jesucristo, nuestro Señor. Bien sabemos, hermanos amados de Dios, que él os ha elegido y que, cuando se proclamó el Evangelio entre vosotros, no hubo sólo palabras, sino además fuerza del Espíritu Santo y convicción profunda.

EVANGELIO

Evangelio según san Mateo

22, 15-21

En aquel tiempo, se retiraron los fariseos y llegaron a un acuerdo para comprometer a Jesús con una pregunta. Le enviaron unos discípulos, con unos partidarios de Herodes, y le dijeron: «Maestro, sabemos que eres sincero y que enseñas el camino de Dios conforme a la verdad; sin que te importe nadie, porque no miras lo que la gente sea. Dinos, pues, qué opinas: ¿es lícito pagar impuesto al César o no? » Comprendiendo su mala voluntad, les dijo Jesús: «Hipócritas, ¿por qué me tentáis? Enseñadme la moneda del impuesto. » Le presentaron un denario. Él les preguntó: «¿De quién son esta cara y esta inscripción?» Le respondieron: «Del César.»Entonces les replicó: «Pues pagadle al César lo que es del César y a Dios lo que es de Dios.»

LA HISTORIA DE LA SEMANA...

EL NÁUFRAGO

Que Dios escribe con renglones torcidos... lo podemos comprobar en la siguiente historia. Muchas veces no entendemos lo que Dios va escribiendo sobre nosotros mismos, sobre todo cuando los acontecimientos no son favorables. Esta historia nos va a ayudar a entender un poco mejor la forma que tiene Dios de escribir derecho... con renglones torcidos.

El único superviviente de un naufragio consiguió llegar a una isla inhanbitada. Allí rezaba fervientemente pidiendo a Dios que lo rescatara y todos los días oteaba el horizonte buscando ayuda, pero ésta nunca llegaba. Cansado de esperar, empezó a construir una pequeña cabaña para protegerse y proteger sus escasas posesiones.

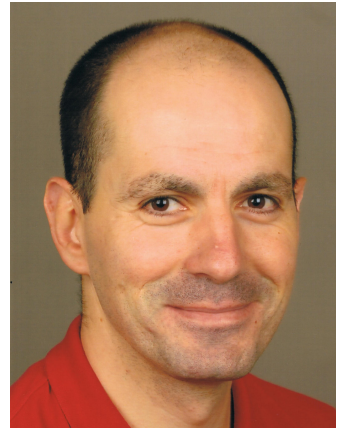
Un día, después de andar buscando comida, cuando regresaba a la choza, vio que ésta estaba en llamas. El humo subía hacia el cielo. Lo que peor era que el fuego había devastado ya todas sus pertenencias. Estaba confundido e incluso enojado con Dios, a quien lloranbdo le decía: **“¿Señor, cómo pudiste hacerme esto?”**. El náufrago se quedó dormido sobre la arena. A la mañana siguiente escuchó asombrado el sonido de un barco que se acercaba a la isla. Venían a rescatarlo.

Cuando se acercaron a la playa les preguntó: *¿Cómo sabían que yo estaba aquí? Y sus rescatadores le contestaron: “Vimos las señales de humo que nos hiciste...”*

HOY HABLAMOS DE...

Francisco Javier Martín-Delgado, cura emigrante en Remscheid

“Los curas nos ordenamos para un obispado concreto, pero tenemos a toda la Iglesia en nuestro punto de mira”.



Francisco Javier Martín-Delgado (Toledo—1980) es cura y pertenece a lo que hoy conocemos como “nuevos migrantes”, ya que lleva apenas un año en este país y aún está luchando con el idioma, las costumbres y la adaptación a esta nueva realidad. No fue en su caso ni el paro, ni las necesidades económicas las que le impulsaron a dejar su parroquia en su Toledo natal, sino las necesidades de otras personas que buscaban un sacerdote para acompañar la comunidad en la que vivían.

- **¿Por qué deja un cura su parroquia en Toledo y se viene a trabajar en una comunidad de lengua española en Alemania?**

En mi caso... por apertura de miras y por casualidad. La Iglesia es universal y mi parroquia no debe tener fronteras. Esta razón me llevó hace un par de años a Perú a hacer una experiencia misionera de un mes muy intenso. El haber puesto la vista en Alemania forma parte de la casualidad: tengo un hermano que cuando estudiaba en Alemania contactó con la Misión de Aachen y ahí se enteró de que aquí hacían falta sacerdotes para las Misiones de lengua española. Cuando me lo contó, me pareció buena la idea de venir a acompañar a esta parcela de la Iglesia. Y hace un año aterricé en Remscheid.

- **Para un emigrante no siempre es fácil la adaptación a esta nueva realidad: ¿cómo es la adaptación para un cura?**

Aunque en principio yo trabajo en mi idioma materno porque se trata de una Comunidad de Lengua Española, todo proceso de adaptación pasa por el idioma y éste es aquí un hueso duro de roer. Creo que es mucho más importante que lo que algunos nuevos migrantes lo consideran. Yo he combinado este primer año el trabajo y el estudio de la lengua, aunque esta combinación no siempre es fácil, pero gracias a ello no vivo aislado y puedo participar en reuniones con el clero alemán y con otros gremios, que son muy importantes para la vida de nuestra comunidad.

- **¿Qué ciudades atiende la Misión de Remscheid? ¿Han llegado nuevos migrantes?**

Atiende la propia ciudad de Remscheid, Wuppertal, Solingen y un par de pequeños pueblos de los alrededores. Han llegado nuevos migrantes, pero muy pocos a Remscheid y muchos a Wuppertal, por lo que nos encontramos en una fase de posible cambio de la sede central de la Misión. La “oficina parroquial” y también el cura de una Misión deben estar cercanos al núcleo más numeroso de la misma sin olvidar a los de la periferia. Si este núcleo numeroso se desplaza, también deben ser ellos flexibles para desplazar su centro de acción.

Es posible que el próximo año, cuando nuestra Comunidad de Colonia y Bonn organice la tradicional Peregrinación Comunitaria aparezca un autobús más lleno de gente: serán de Remscheid y Wuppertal. Y al frente de la expedición vendrá este nuevo cura.



NOTICIAS



SEÑOR DE LOS MILAGROS - COLONIA Domingo, 26 de octubre 2014

Misa en Santa Bárbara: 12.30 h.
Procesión: 13.30 h.

La procesión será acompañada por la banda música
„Musikzug Bergklänge“ de Kölnigswinter.

Encuentro en la sala parroquial:
Especialidades gastronómicas
Paella

Músicaailable con la ORQUESTA RUMBAMBÉ



SEÑOR DE LOS MILAGROS

Vendrán unas 400 personas.
¡A ti también te esperamos!



MISA EN TROISDORF

Si vives en Troisdorf o alrededores, anota ya en tu agenda que el **domingo, 30 de noviembre** (Domingo I de Adviento) celebraremos por la tarde una Misa en Troisdorf. Daremos más adelante detalles sobre hora y lugar.



SACRAMENTO DE LA CONFIRMACIÓN

El Consejo Pastoral de nuestra comunidad aprobó este mes, como condición indispensable, la necesidad de haber recibido el Sacramento de la Confirmación para poder recibir el Sacramento del Matrimonio. Para ello ofreceremos los „cursos para adultos“ adecuados a partir de enero 2015.

Si deseas contraer matrimonio a nuestra comunidad de lengua española, infórmate con tiempo para que puedas realizar una buena preparación.



MISA EN EUSKIRCHEN

Aunque se encuentra en fase de preparación, también en Euskirchen queremos celebrar este Adviento una Misa para quienes viven en esta ciudad del Eifel y sus alrededores. Pretendemos que esta Misa inicial se convierta posteriormente en una misa regular mensual.

Seguiremos informando... conforme sepamos más datos. Si vives en Euskirchen ¡pasa la voz!